



The ICOMOS International Committee on Legal,
Administrative and Financial Issues

Cartagena, Colombia - November 2009

LIST OF ARTICLES

	Page
Sociedad de Mejoras Publicas de Cartagena: Participación Ciudadana en la Conservación del Patrimonio Cultural de Cartagena de Indias by Breve Resena.....	1
Citizens Regarding the National Estate of South Africa with Specific Reference to Practice in the Northern Cape Province by Andrew Hall.....	16
Citizen Involvement: Legal Structures for Public Participation in Heritage Conservation by Alberto Martorell	23
Legal Structures for Social Participation in the Preservation of the Cultural Heritage of Chile by Amaya Irarrazaval Zegers.....	28
Citizen Involvement: Legal Structures for Public Participation in Heritage Conservation. Belgium/ the Flemish Region by Prof. Dr. Anne Mie Dray.....	36
Cartagena's Public Improvement Partnership (Sociedad de Mejoras Publicas de Cartagena-S.M.P.C.): A Civic Partnership to Preserve Cartagena's Cultural Heritage.....	41
Sociedad de Mejoras Publicas de Cartagena Fundada en 1923: Actividades de Conservación en el Cordon Amurallado Ultimo Diez Anos.....	46
Public Participation in Heritage Planning at the National Level in the United States by John M. Fowler.....	217
Public Participation in Heritage Management in the Netherlands by Leonard de Wit.....	225
Legislative Mechanisms for Aboriginal Community Involvement in the Management of Australian Cultural Heritage by Dr. Andrew Sneddon.....	233

Citizen Involvement: Legal Structures for Public Participation in Heritage Conservation – a report from Japan.....	242
Public and Individual Participation in Planning, Building and Listing Procedures by Dr. Werner von Trutzschler.....	247
Citizen Involvement: Legal Structures for Public Participation in Heritage Conservation by Satu- Kaarina Virtala.....	251
Public Participation in Heritage Conservation in the United States of America by James Reap.....	258

Actividades Realizadas

La intervención estuvo enfocada en la Consolidación Estructural, Mantenimiento Integral del Baluarte y su Adecuación a un Nuevo Uso.

Fase I.

- Levantamiento Arquitectónico.
- Estudio de Patología.
- Proyecto de Intervención.
- Memoria Actividades y Procedimientos.
- Memoria Cantidades de Obra.
- Análisis de Precios Unitarios.
- Presupuesto General Obras.
- Programación Obras.
- Flujo de Caja.

Actividades Realizadas

Fase II.

- **Ejecución Obras Mantenimiento, Consolidación y Adecuación para Nuevo uso.**

Restitución de Merlones y Garitón



Antes



Después

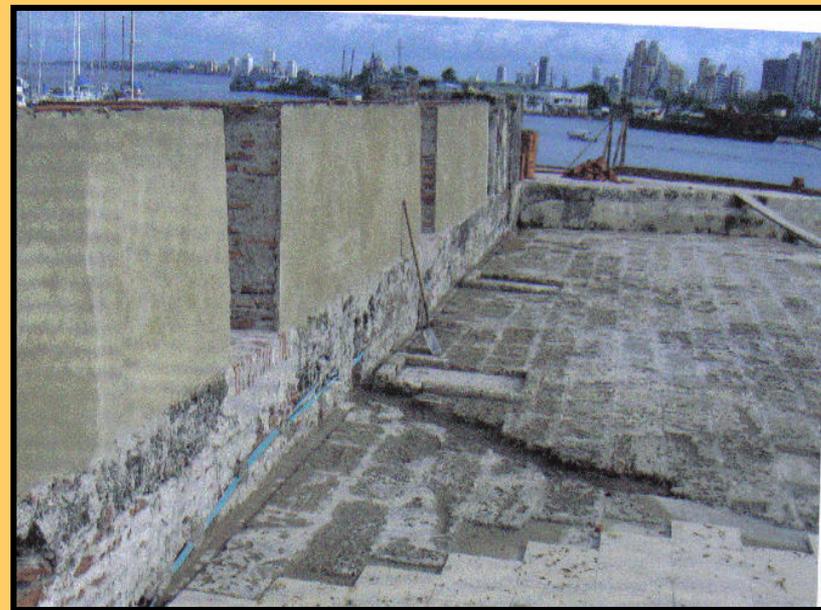
Recuperación Puerta Embarcadero



Restitución Merlones y Plataforma



Antes

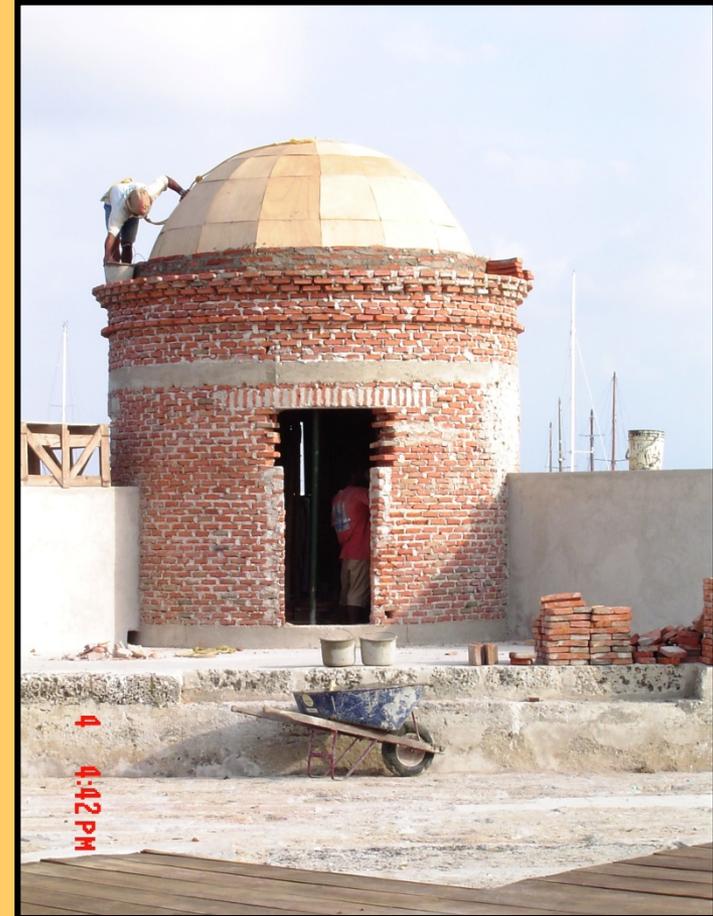


Después

Proceso de Restitución de Elementos



Puerta del Embarcadero



Garitón

Garitón Restituido



Proceso de Restitución de Elementos

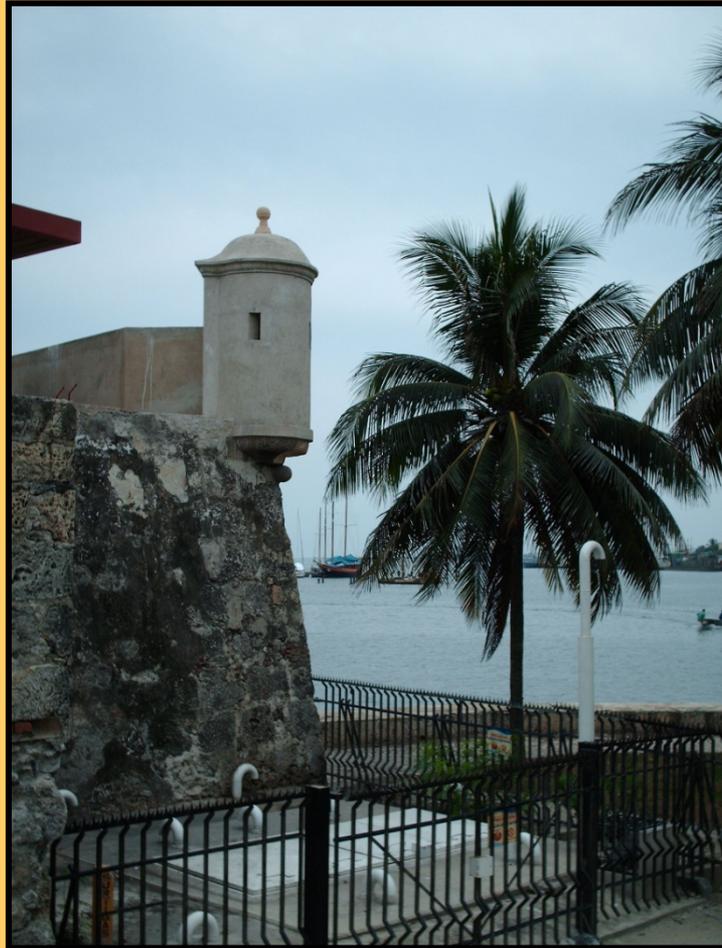


Garitón y Merlones Cara Sur



Garita y Merlones Cara Oeste

Garita Restituida Angulo Oeste



BALUARTE SANTA CATALINA

No. 1a - 10



FECHA Y AUTOR:

1595 Ing. Bautista Antonelli (proyecto general de la Plaza).
1617 - 1630 Ing. Cristóbal de Roda (construcción).
1631 - 1638 Ing. Francisco de Murga (continua la construcción).
1718 - 1719 Ing. Juan de Herrera y Sotomayor (reformas).
1779 - 1789 Ing. Antonio de Arévalo (modifica y reforma).

I. DATOS HISTORICOS

Proyectado por Bautista Antonelli en 1595, y construido por Cristóbal de Roda, quien lo modificó, aumentando su proporción.

Terminado por el gobernador y Maese de campo Francisco de Murga quien lo complementó con una obra externa o "tenaza" que prolonga las obras dándoles mayor profundidad. Este baluarte presenta asimetría en las magnitudes de sus flancos y caras, debido a las características geofísicas del sector.

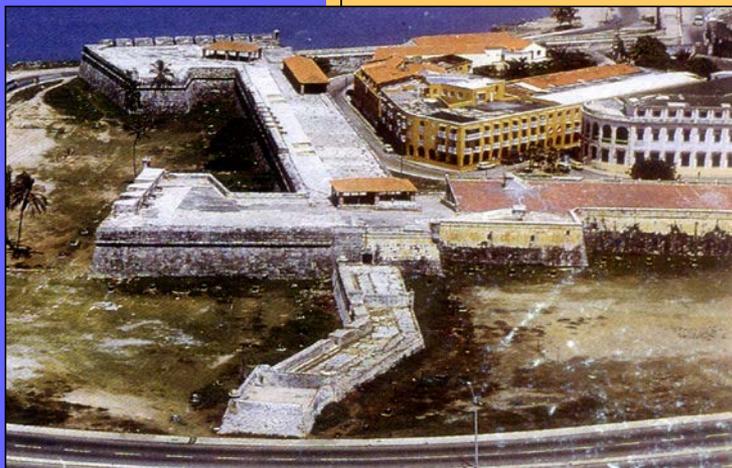
Reconstruido por Juan de Herrera y Sotomayor entre 1718 y 1719, después del estado en que lo dejó Pointis en 1697.

En el siglo XVIII le hace unas reformas Herrera reparando uno de sus flancos, la plaza baja y la galería de comunicación. A fines del siglo Arévalo construye el Espigón, el Revellín y las Bóvedas.

Forma parte de la Muralla de la Marina.

Artillería: 12 cañones.

Uso actual: Espacio público.



Vista aérea del Baluarte Santa Catalina y el Espigón.
Fotografía: Jaime Borda.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

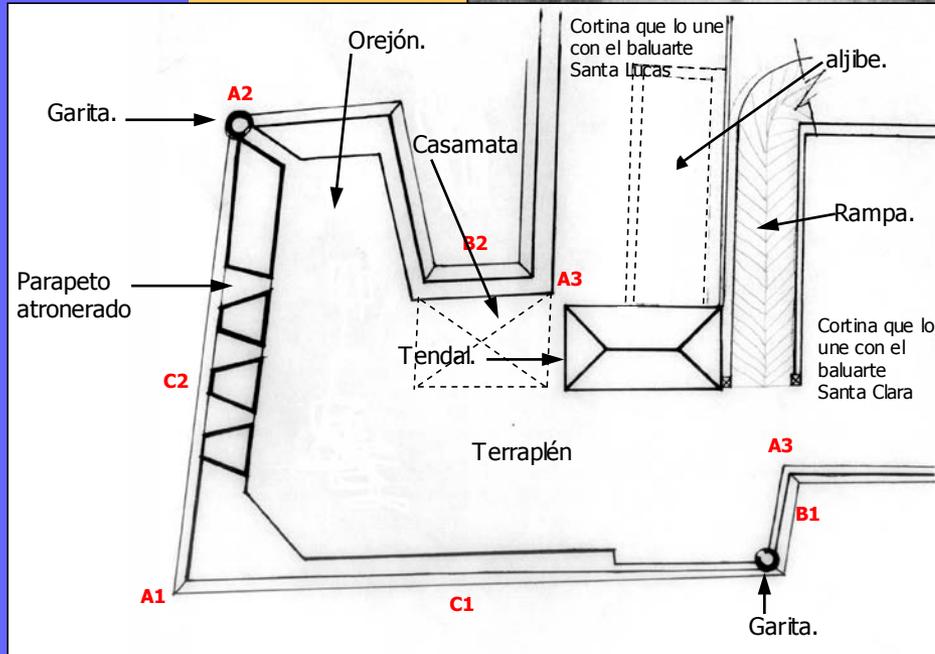
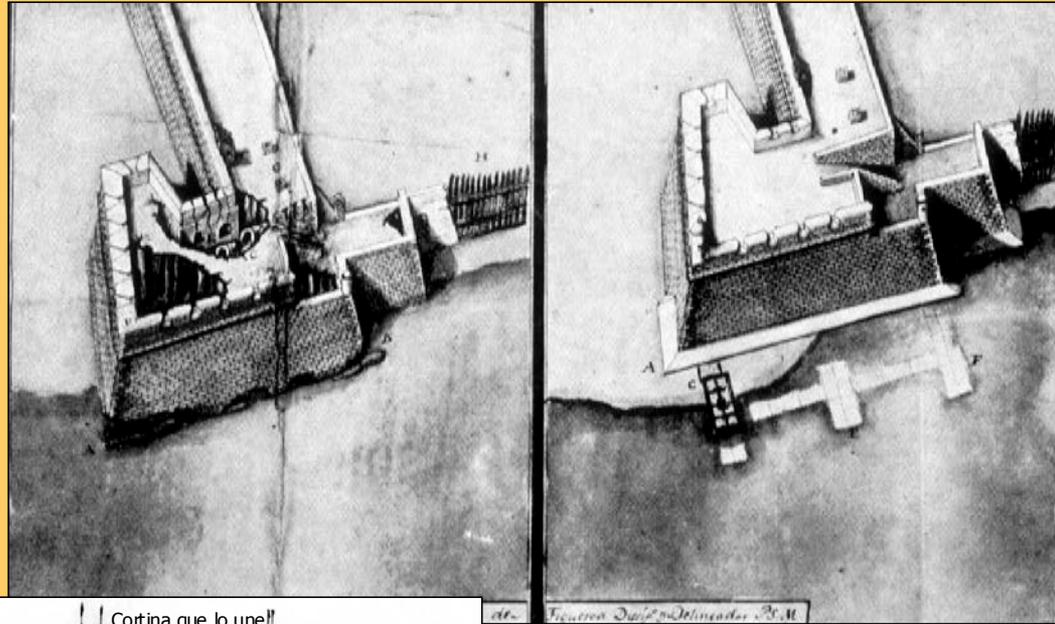
Observaciones:
Intervención en los periodos Barroco y Neoclásico.

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón.
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Perspectiva de Juan de Herrera y Sotomayor de 1718 antes y después de su reconstrucción.
Fuente: Dorta, Marco, *Cartagena de Indias Puerto y Plaza Fuerte.*



ELEMENTOS Y PARTES DEL BALUARTE		
A. ANGULO	A1	CAPITAL
	A2	FLANQUEANTE
	A3	FIJANTE
B. FLANCO	B1	IZQUIERDO
	B2	DERECHO
C. CARA	C1	IZQUIERDA
	C2	DERECHA

Actividades Realizadas

La intervención estuvo enfocada en la Consolidación Estructural, Mantenimiento Integral del Baluarte y Adecuación del Mismo a un Nuevo Uso Como Museo de las Fortificaciones.

Fase I.

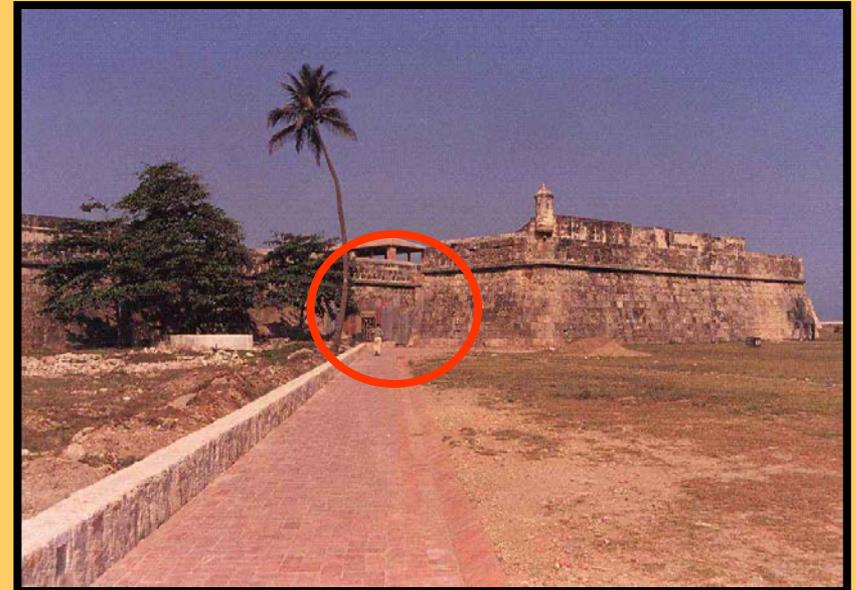
- Levantamiento Arquitectónico.
- Estudio de Patología.
- Proyecto de Intervención.
- Memoria Actividades y Procedimientos.
- Memoria Cantidades de Obra.
- Análisis de Precios Unitarios.
- Presupuesto General Obras.
- Programación Obras.
- Flujo de Caja.

Actividades Realizadas

Fase II.

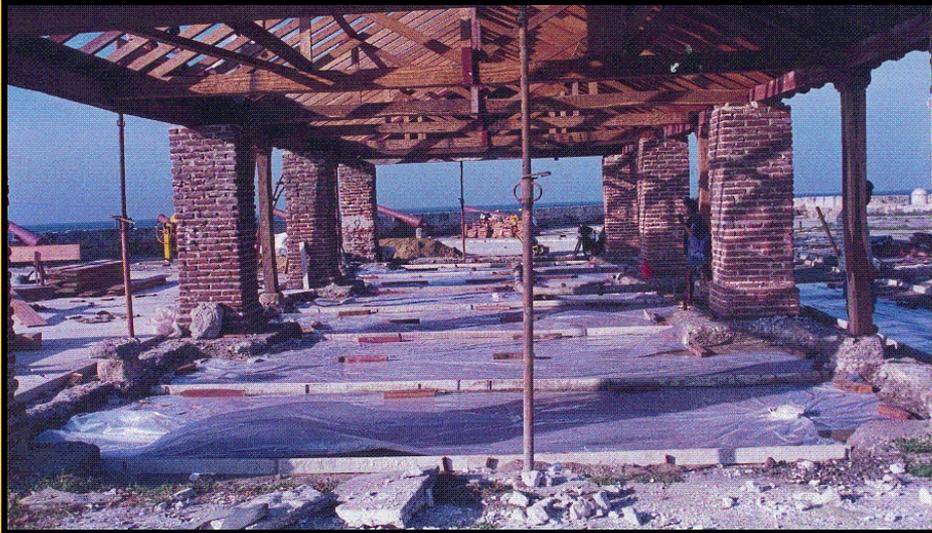
- **Ejecución Obras Mantenimiento, Consolidación y Adecuación para Nuevo uso.**

Intervención Integral y Acondicionamiento como Museo de las Fortificaciones



Acceso Oculto

Restauración Tendal de Tropa

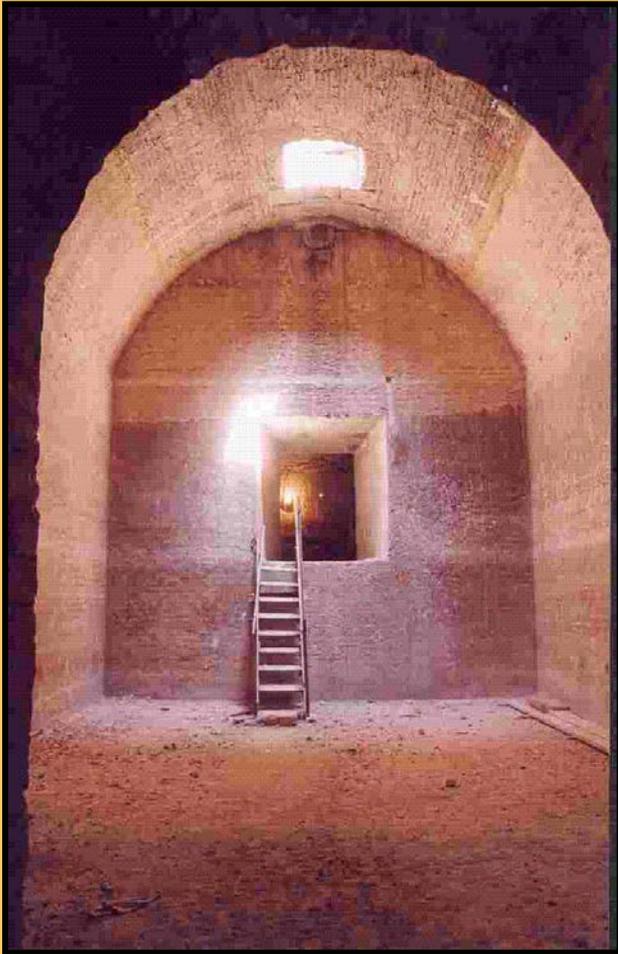


Antes

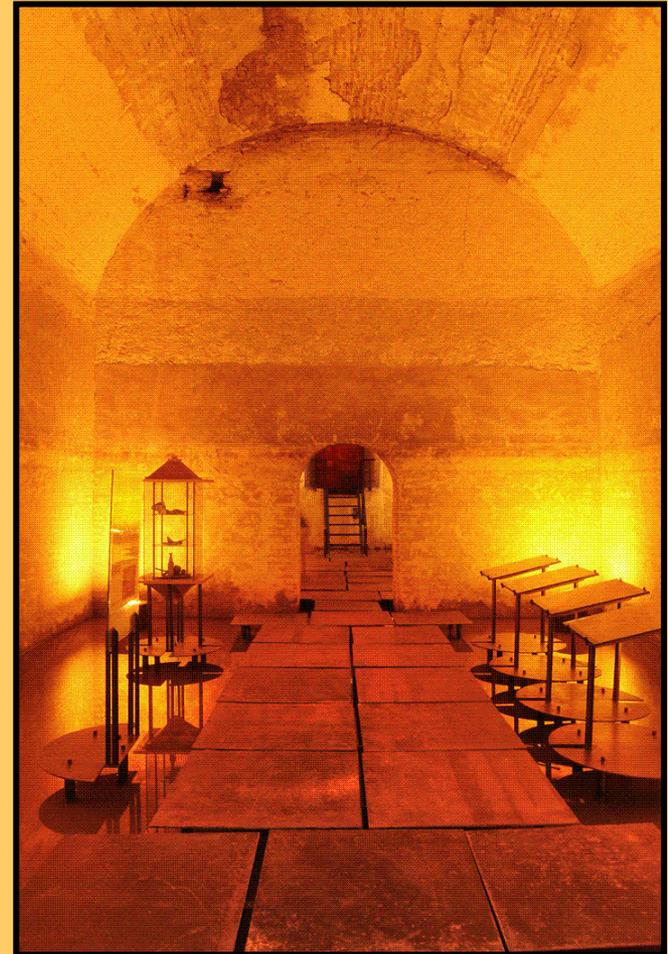
Después



Restauración y Adecuación Aljibe

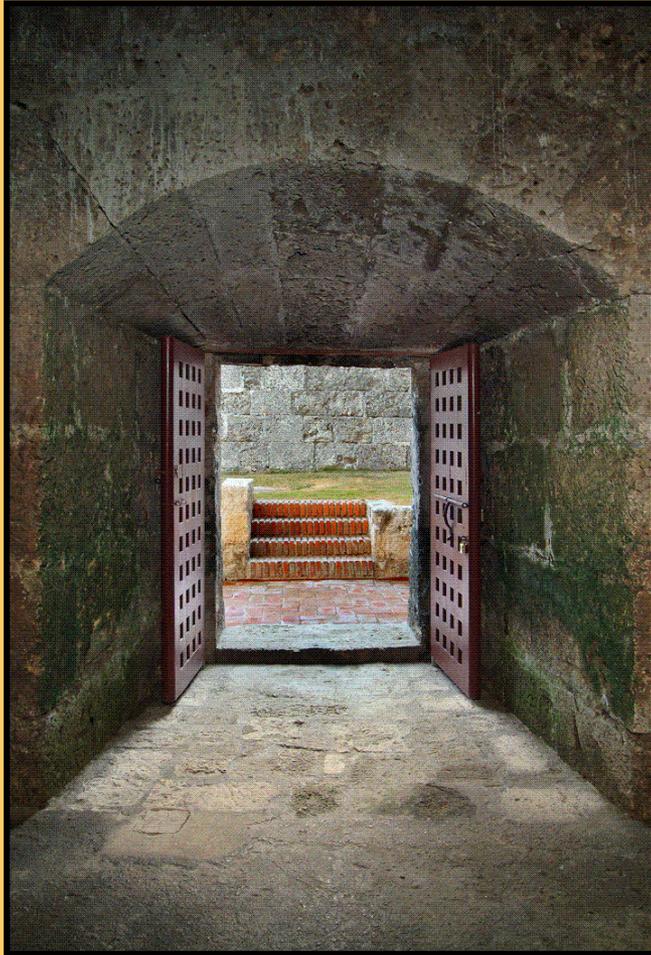


Antes

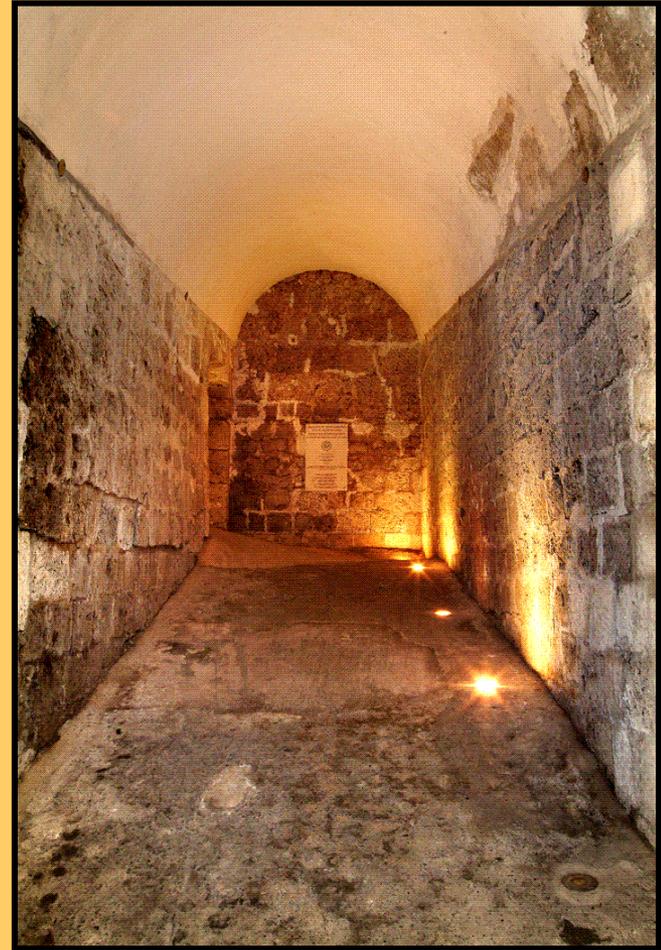


Después

Acceso y Galería



Acceso

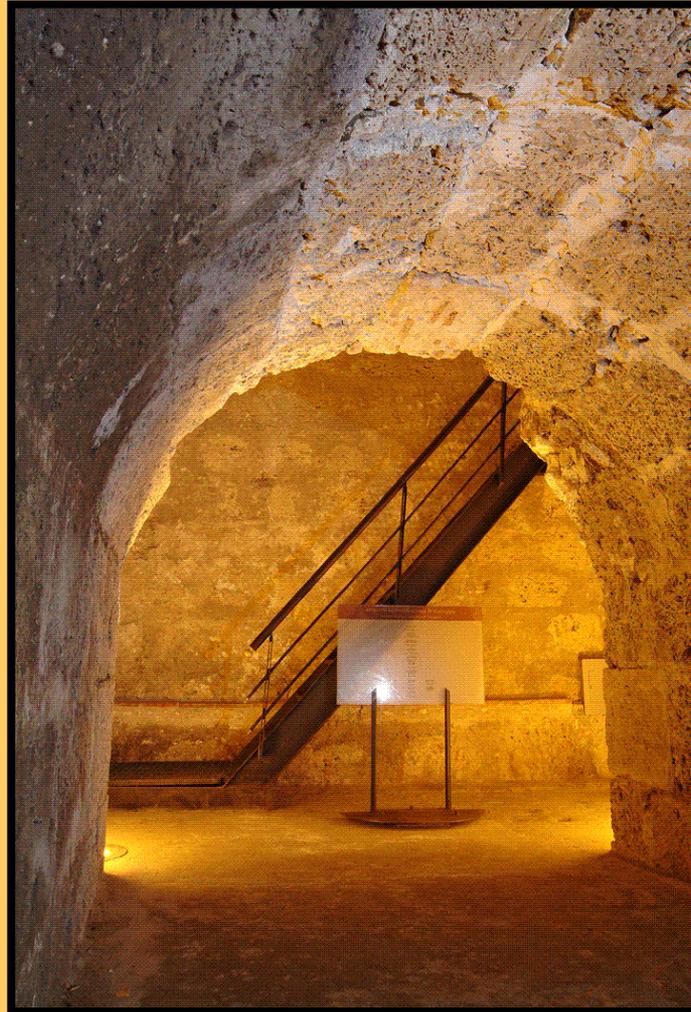


Galería

Áreas Restauradas



Áreas Restauradas



Obras de Mantenimiento de la Estructura Espigón de la Tenaza Ubicada en el Cordón Amurallado



CASTILLO DE SAN FELIPE DE BARAJAS (BONETE)

No. 4 - 01a



LOCALIZACION:

Castillo de San Felipe de Barajas.



Vista del Bonete.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

FECHA Y AUTOR:

1656 - 1657 Don Pedro de Zapata (construcción).
1725 - 1730 Ing. Juan de Herrera y Sotomayor (reconstrucción, modificación y refuerzo).
1762 - 1769 Ing. Antonio de Arévalo (Traza y construcción).

I. DATOS HISTORICOS

Al gobernador Don Francisco de Murga se debió primeramente el señalamiento de fortificar el cerro de San Lázaro, que dominaba el Arrabal de Getsemaní y la puerta de la Media Luna.

Construido por Don Pedro Zapata en 1656. Obra de tipo bonete, forma triangular irregular, con tres pequeños medios baluartes (dos defendiendo el sector norte y 1 defendiendo el sector sur). Contaba con cuatro garitas, pozo de agua, cuartel y almacén. Se trataba en realidad de un fuerte reducido, de campaña.

En un principio contaba con 8 cañones emplazados a barbata, una guarnición de 20 soldados y 4 artilleros, reforzado por una palizada <entrada encubierta>.

Fue atacado en 1697 por el Barón de Pointis dejándolo seriamente averiado. Reconstruido por Herrera en 1725, quien lo dotó de parapeto atronerao y en 1728 se inicio la fábrica de un edificio militar para la casa del castellano, por falta de fondos fue suspendida la obra.

Mas tarde en 1739 construyó en fajina algunas baterías avanzadas, entre de las que vale mencionar un hornabeque que velaba el asalto por la estribación norte del cerro donde hoy se sitúa la batería de San Carlos y los Doce Apóstoles.

Resultó ser la pieza estratégica fundamental al derrotar en 1741 a Vernon.

En 1762 Antonio de Arévalo elabora el primer plano mostrando todas las obras a ejecutar en el cerro de san Lázaro que son las siguientes baterías de san Lázaro, santa Bárbara, la redención, hornabeque, san Carlos y los doce Apóstoles y la cruz. Estas fueron construidas entre 1763 a 1769.

Comparándose el bonete, con el actual castillo de San Felipe de barajas, obra de Antonio de Arévalo, se aprecia que esta es una pequeñísima parte.

Por la magnitud y complejidad de la obra, se hace un estudio particular de cada una de las baterías que conforman el castillo.

Artillería: 18 cañones
Uso Actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

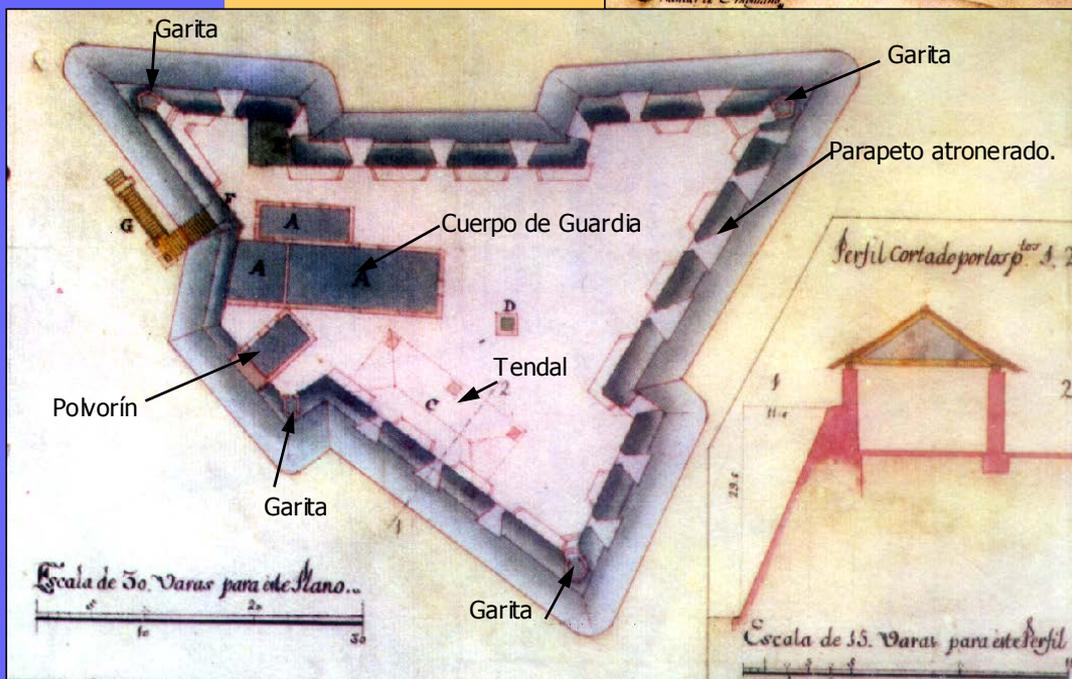
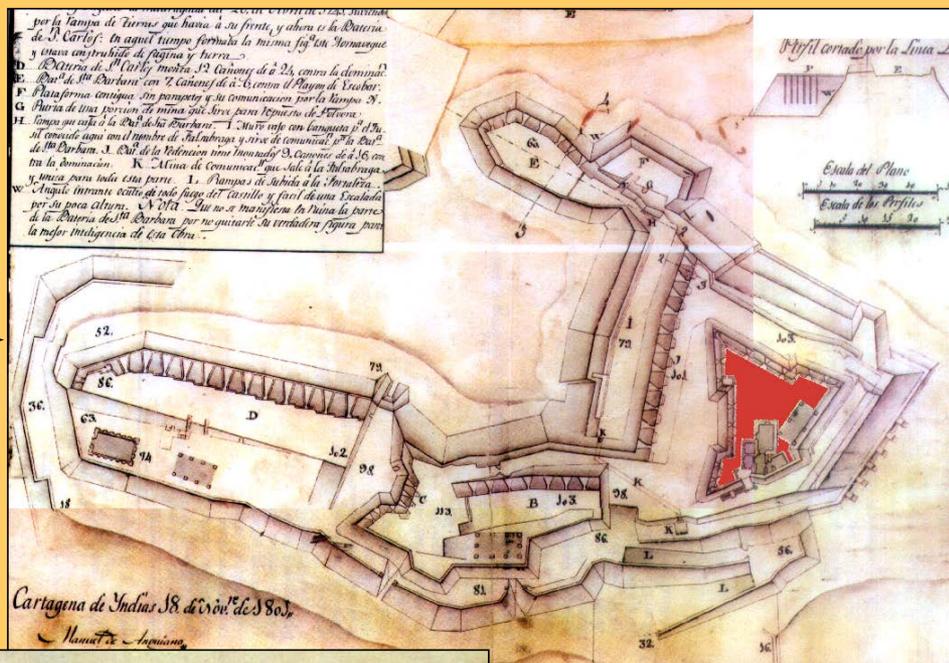
Observaciones:
Intervenido en el periodo Neodásico.

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas. 1801, por Don Manuel de Anguiano.
Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar. Tomo V.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION.
Plano del Bonete de San Lázaro de 1637.
Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar. Tomo V.

CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (BATERIA DE SAN LAZARO)

No. 4 - 01b



LOCALIZACION:
Castillo San Felipe de Barajas.

FECHA Y AUTOR:

1739 Ing Herrera Sotomayor (construcción inicial en fajina)
1762 -69 Ing. Juan Antonio de Arévalo (Construcción definitiva).

I. DATOS HISTORICOS

En 1762 cuando estallo la guerra con Inglaterra a consecuencia del Pacto de Familia concretado con Francia, Arévalo reforma San Felipe y construye nuevas baterías llamadas la Redención, Santa Bárbara, la Cruz, el Hornabeque, San Carlos y los Doce Apóstoles y San Lázaro, estas fueron edificadas en 1763 con materiales duraderos (piedras y ladrillo) e intercomunicadas entre sí por galerías subterráneas, las cuales fueron terminadas en 1769.

La batería de San Lázaro contaba con 3 aljibes capaces de contener cada uno 72000 raciones de agua.

Ubicada en el subsector sur del castillo de San Felipe, defendía el playón de San Lázaro y la ciénaga del Cocal, por encima del Hospital de San Lázaro de Incurables.

Pertenece al *sistema defensivo colateral* como el propio Arévalo las diseño.

Artillería: 5 cañones

Uso actual: Museo de sitio.



Vista de la Batería de San Lázaro.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

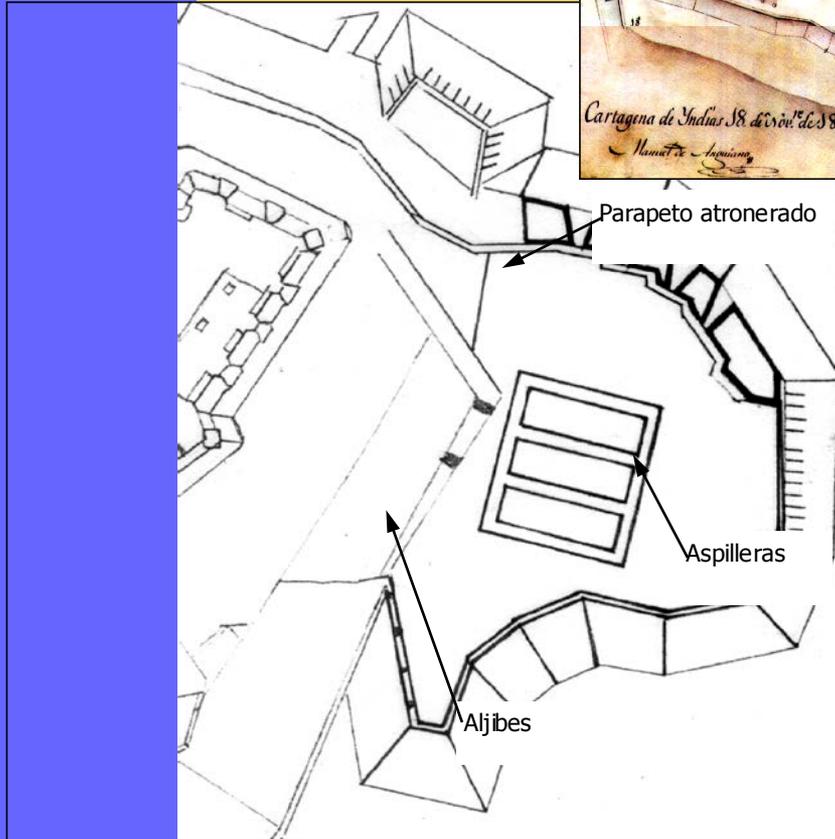
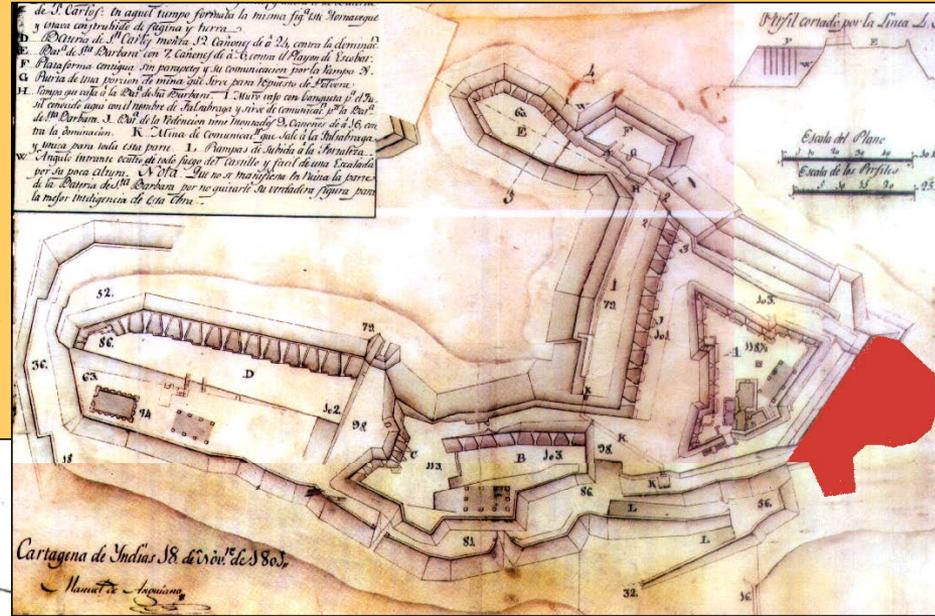
Observaciones:

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas. 1801, por Don Manuel de Anguiano.
 Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar. Tomo v.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION

CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (BATERIA SANTA BARBARA)

No. 4 - 01c



LOCALIZACION:
Castillo de San Felipe de Barajas.



Vista de la Batería de Santa Bárbara.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

FECHA Y AUTOR:

1762 Ing. Antonio de Arévalo (Traza y construcción).

I. DATOS HISTORICOS

En 1762 estalló la guerra con Inglaterra a consecuencia del Pacto de Familia concretado con Francia, el Ingeniero Antonio de Arévalo, reforma San Lázaro, y en 1763 construye nuevas baterías llamadas la Redención, la Cruz, el Hornabeque, San Carlos y los Doce Apóstoles y Santa Bárbara, estas intercomunicadas entre sí, por galerías subterráneas, terminadas en 1769.

La batería Santa Bárbara ubicada en el subsector norte y este del castillo de San Felipe, defendería el Cerro y el camino del Pie de la Popa.

Esta batería fue criticada por el Ingeniero Manuel de Anguiano, pues la consideraba inútil pretendiendo suprimirla.

Pertenece al *sistema defensivo colateral* como el propio Arévalo lo designó.

Artillería: 7 cañones.

Uso Actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

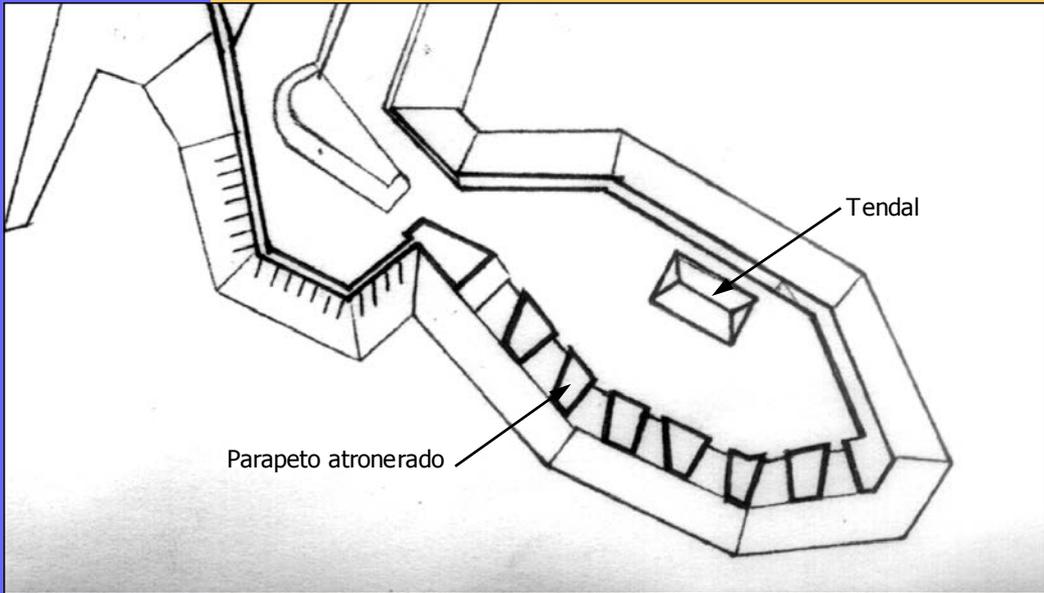
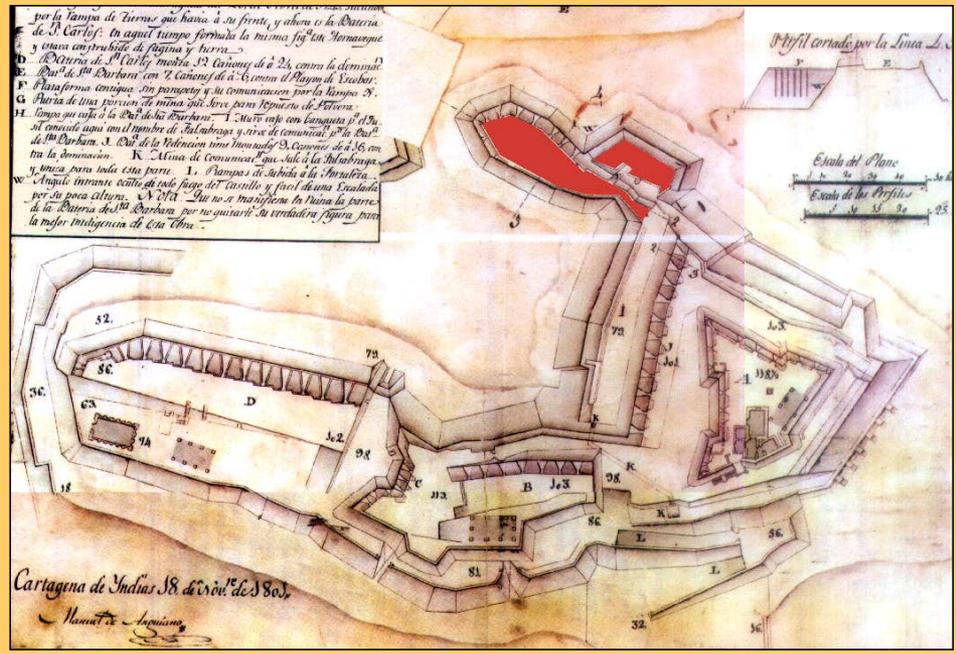
Observaciones:

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas. 1801, por Don Manuel de Anguiano. Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar. Tomo V.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION.



CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (BATERIA DE LA REDENCION)

No. 4 - 01d



LOCALIZACION:
Castillo de San Felipe de Barajas.



Vista aérea de la Batería de la Redención.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

FECHA Y AUTOR:

1762 - 1769 Ing. Antonio de Arévalo (trazado y construcción).

I. DATOS HISTORICOS

Arévalo refuerza en 1762, cuando estalla la guerra con Inglaterra a consecuencia del Pacto de Familia concretado con Francia el castillete inicial, construyendo en 1763 nuevas baterías colaterales comunicadas entre sí por galerías subterráneas.

La Redención estaba ubicada en el sector norte del Castillo San Felipe, defendiendo el camino de la Cruz Grande y la Boquilla por el playón del Cabrero (avenida peligrosa según Arévalo), y los cerros donde los ingleses construyeron las trincheras para batir el castillo en 1741.

La Redención Cruzaría los fuegos con la batería de la Cruz.

Pertenece al *sistema defensivo colateral* como el propio Arévalo las designo.

Artillería: 11 cañones de a 16 libras.

Uso actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

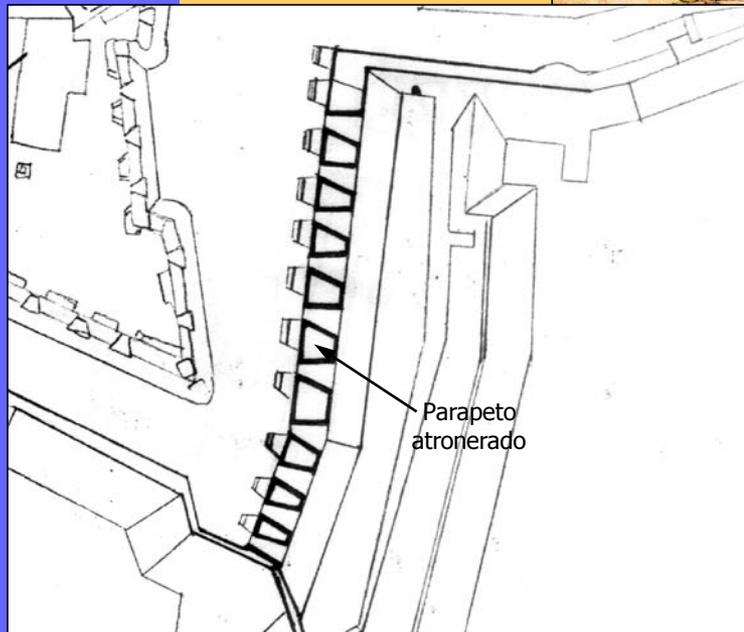
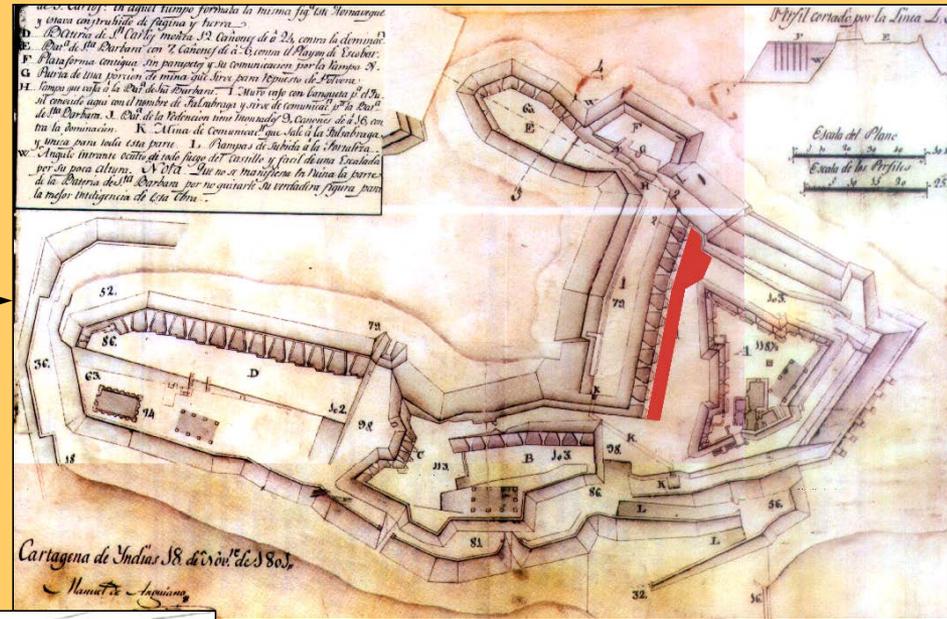
Observaciones:

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas. 1801, por Don Manuel de Anguiano.
 Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar, Tomo V.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION



CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (HORNABEQUE)

No. 4 - 01e



LOCALIZACION:
Castillo de San Felipe de Barajas.

FECHA Y AUTOR:

1739 Ing Juan de Herrera y Sotomayor (construcción inicial de fajina).
1762 - 1769 Ing. Antonio de Arévalo (construcción definitiva).

I. DATOS HISTORICOS

En 1739 Juan de Herrera y Sotomayor levanta una batería en fajina, ante la declaración de guerra con Inglaterra, Antonio de Arévalo levanta en 1763, en el mismo lugar, un hornabeque de mampostería y revestimiento de piedra. También construye otras baterías llamadas san Lázaro, santa Bárbara, la Cruz, la Redención, san Carlos y los doce Apóstoles.

Ubicada en el subsector noreste del castillo, sus fuegos presentan un complejo acuerdo con la batería de la Cruz.

Pertencen al *sistema defensivo colateral*, como el propio Arévalo las designo.



Vista aérea del Hornabeque.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

Artillería: 6 cañones de a 10.

Uso actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

Observaciones:
Su construcción inicial fue realizada en el periodo Barroco.

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (BATERIA SAN CARLOS Y LOS DOCE APOSTOLES)

No. 4 - 01f



LOCALIZACION:
Castillo de San Felipe de Barajas.

FECHA Y AUTOR:

1762 - 1769 Ing. Antonio de Arévalo (traza y construcción).

I. DATOS HISTORICOS

Trazada y construida por Arévalo en 1763 en el subsector Norte del Castillo. Consiste en dos piezas unidas, pero con una corta separación de un espaldón para fusileros y garita de centinela. Al igual levantaron otras baterías llamadas de San Lázaro, Santa Bárbara, la Cruz, Hornabeque y la Redención.

San Carlos: Apuntaba hacia el norte, dotada solamente con una tronera para cañón de máximo peso.

Los Doce Apóstoles: Es la mas avanzada de todo el sistema de baterías, protegía el nivel de las explanadas y plataforma, contaba con la potencia defensiva de los merlones, altos y gruesos por encima de las proporciones regulares, además cuenta con comunicaciones subterráneas, que son obras complementarias conformadas por un laberinto de galerías y minas.



Vista aérea de la Batería de San Carlos y los doce Apóstoles.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

Pertenece al *sistema defensivo colateral* como el propio Arévalo las diseño.

Artillería: 13 cañones.

San Carlos: 1 cañón de 30 libras.
Los Doce Apóstoles: 12 cañones.

Uso Actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

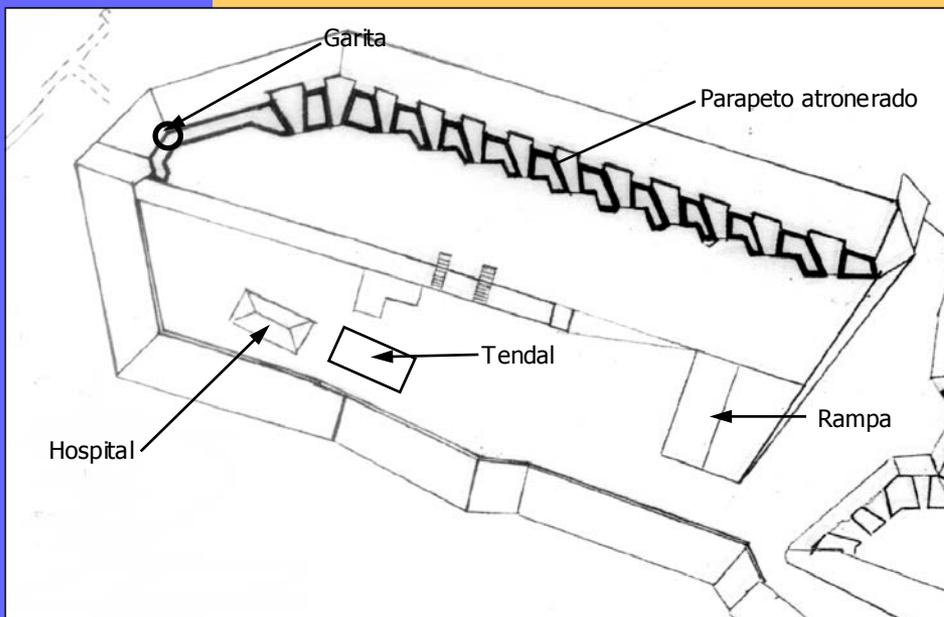
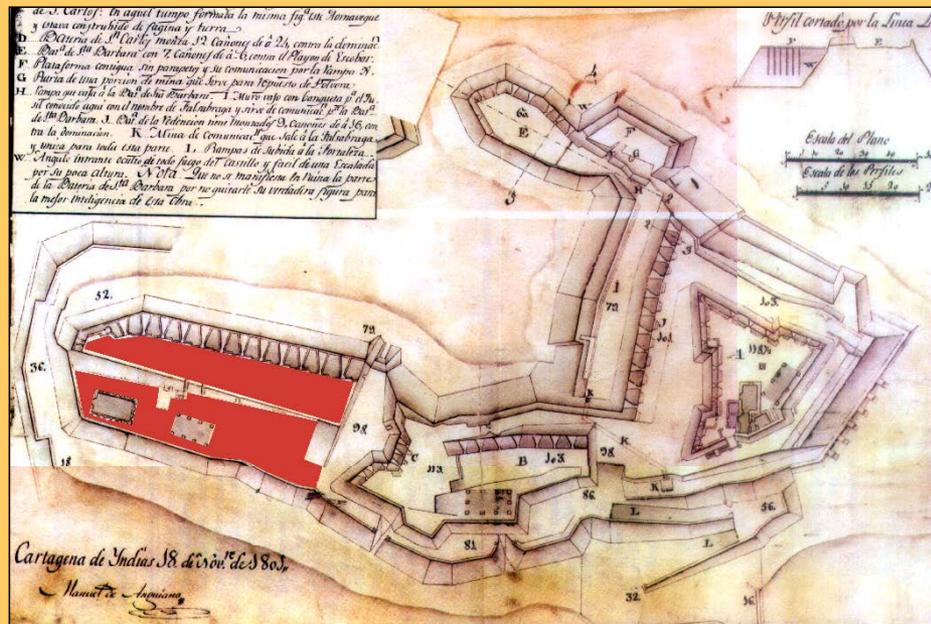
Observaciones:

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Gases de motores.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas.
1801, por Don Manuel de Anguiano.
Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar.
Tomo V.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION.



CASTILLO SAN FELIPE DE BARAJAS (BATERIA DE LA CRUZ)

No. 4 - 01g



LOCALIZACION:
Castillo de San Felipe de Barajas.



Vista de la Batería de la Cruz.
Fotografía: Jaime Borda Martelo.

FECHA Y AUTOR:

1762 -1769 Ing. Antonio de Arévalo (traza y construcción).

I. DATOS HISTORICOS

Trazado y construida por Antonio de Arévalo en 1763 a 1769, quien construyó varias baterías llamadas la Redención, Hornabeque, Santa Bárbara, San Carlos y los Doce Apóstoles, San Lázaro y la Cruz.

La Batería de la Cruz se encuentra ubicada en el subsector Norte del Castillo de San Felipe de Barajas.

Esta es una batería Colateral en forma de Hornabeque, emplazada para cruzar fuegos con la batería de la Redención y Santa Bárbara, inhabilitando los cerros del este; enlaza también con la batería de los Doce Apóstoles.

Pertenecen al *sistema defensivo colateral* como el propio Arévalo las designo.

Artillería: 8 cañones de a 16 libras.

Uso Actual: Museo de sitio.

II. CLASIFICACION CRONOLOGICA

- Medieval (1533-1586).
 Renacentista (1587-1630).
 Barroco (1631-1741).
 Neoclásico (1742-1810).

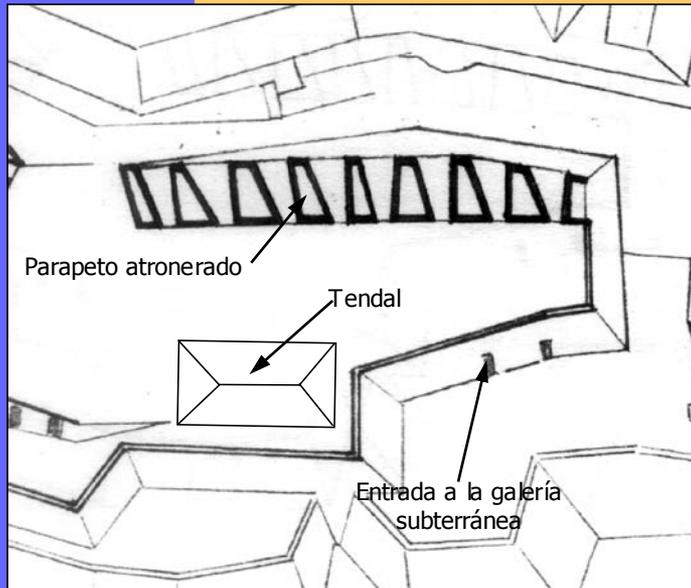
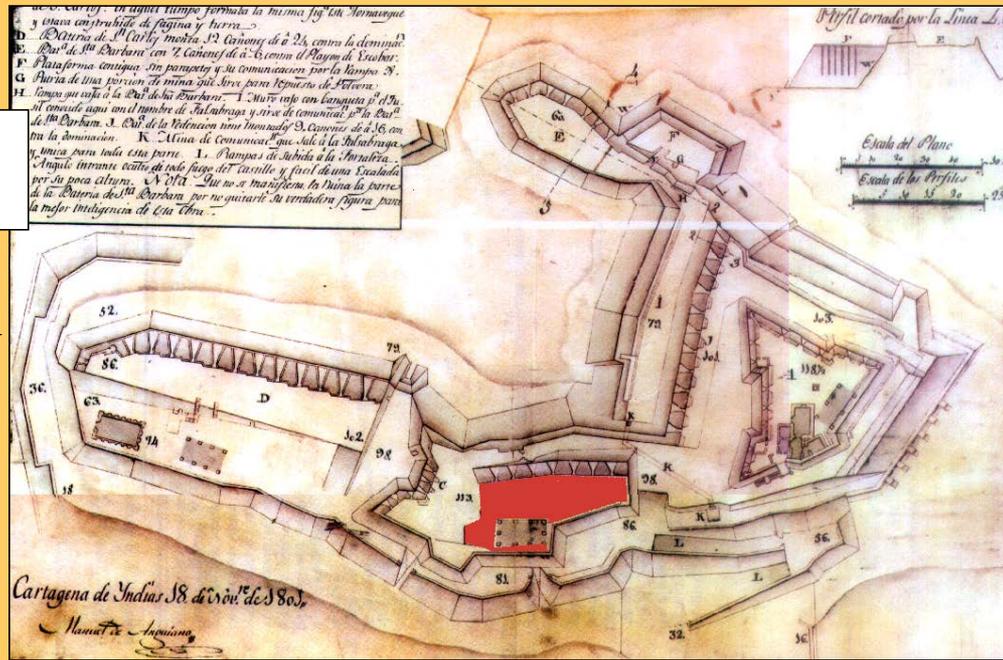
Observaciones:

III. TIPOLOGIA

- Casa Fuerte.
 Torre.
 Castillo.
 Baluarte del recinto amurallado.
 Fuerte.
 Espigón
 Batería.
 Escollera.
 Revellín.
 Tenaza.
 Puerta.
 Hornabeque.
 Cortina del recinto amurallado.

V. DOCUMENTACION GRAFICA

Plano del Castillo de San Felipe de Barajas.
1801, por Don Manuel de Anguiano.
Fuente: Cartografía y Relaciones Históricas de Ultramar.
Tomo V.



ELEMENTOS DE LA FORTIFICACION
Plano de la Batería de la Cruz.

Actividades Realizadas

Fase I.

Primera Mitad de I Siglo XX

- **Obras de Recuperación, y Consolidación Estructural.**
- **Restitución de Predios.**

Fase II.

Segunda Mitad del Siglo XX

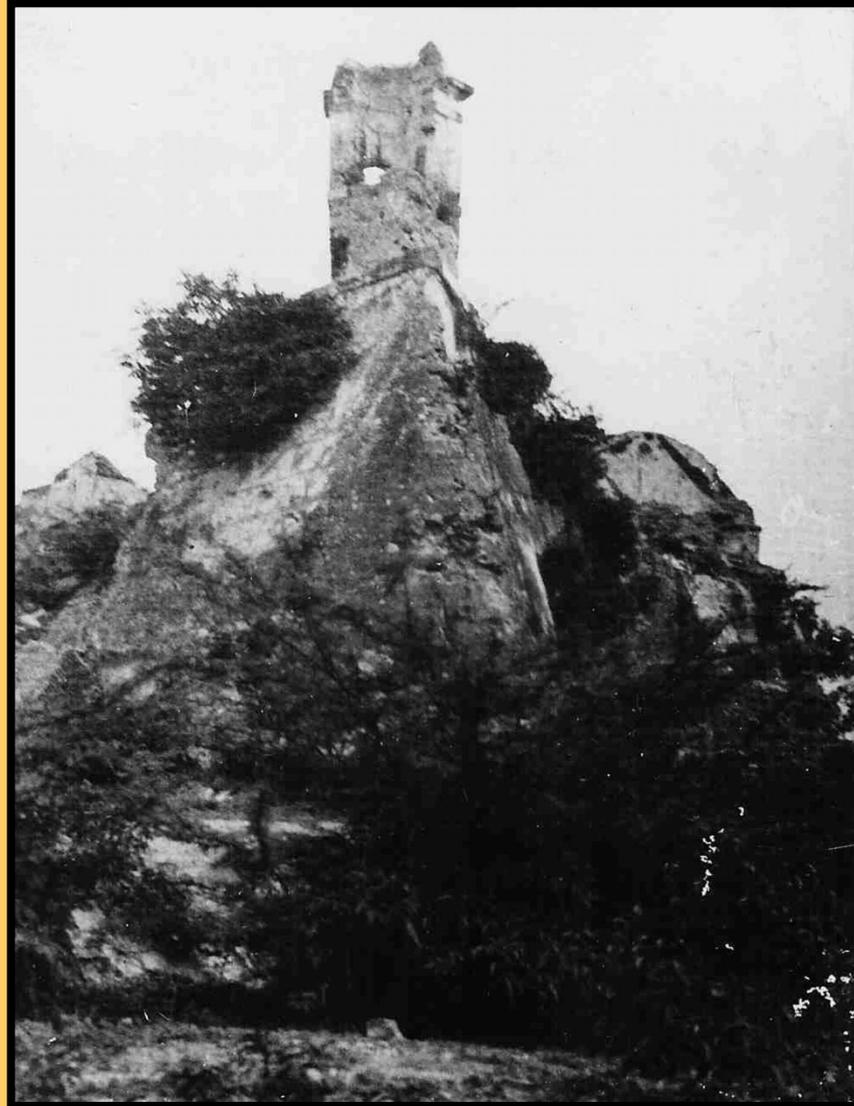
- **Restitución de Predios**
- **Recuperación del Entorno**
- **Obras De Mantenimiento y Consolidación.**
- **Iluminación.**

Fase III.

Siglo XXI

- **Continuación Obras de Mantenimiento y Consolidación.**

Castillo San Felipe de Barajas Primer Cuarto del Siglo XX



**Castillo San Felipe de Barajas Primer
Cuarto del Siglo XX**



Castillo San Felipe de Barajas Primer Cuarto del Siglo XX



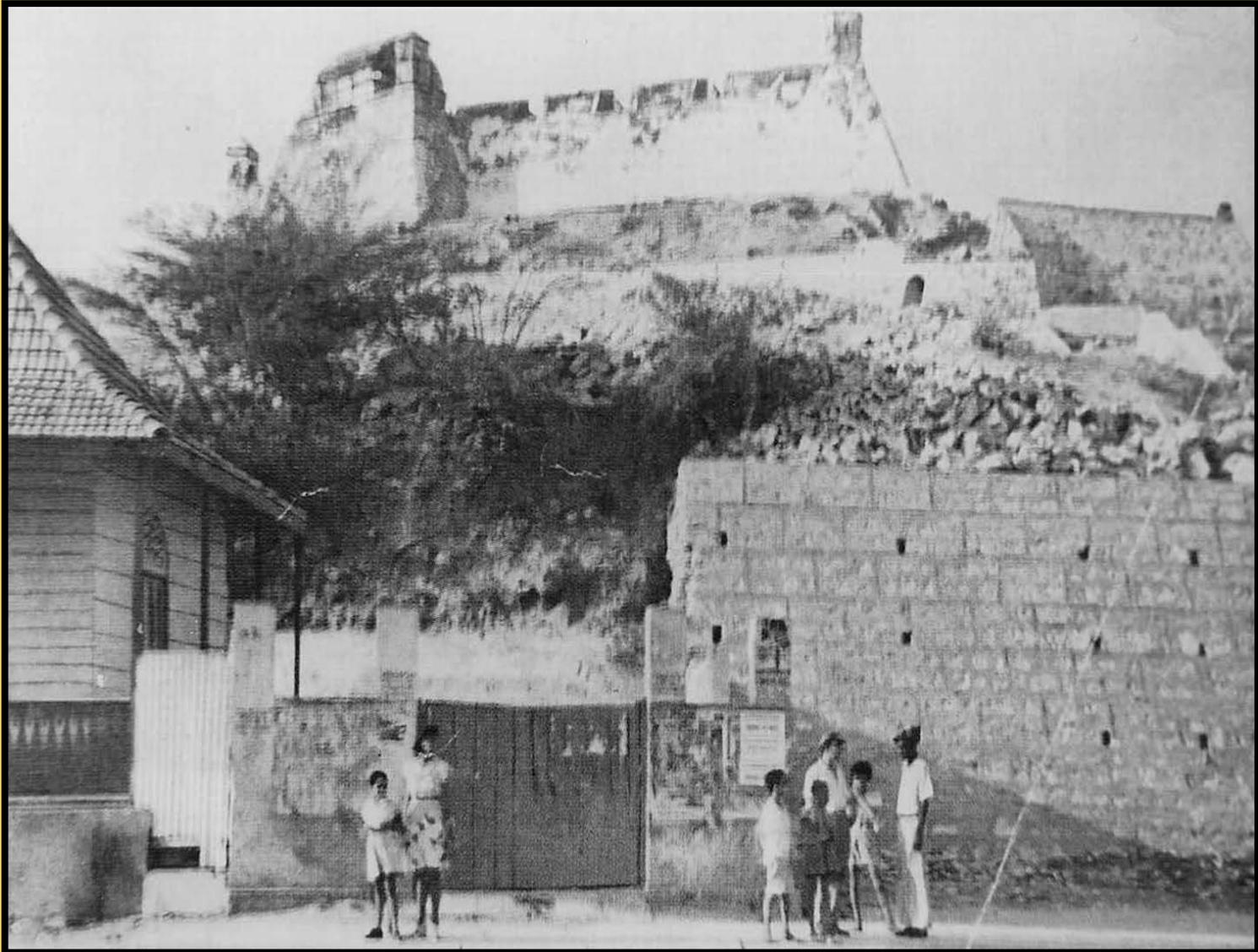
Castillo San Felipe de Barajas Primer Cuarto del Siglo XX



Fuerte de San Felipe
Almacén de David H. Juliao

Cartagena

Castillo San Felipe de Barajas Primer Cuarto del Siglo XX



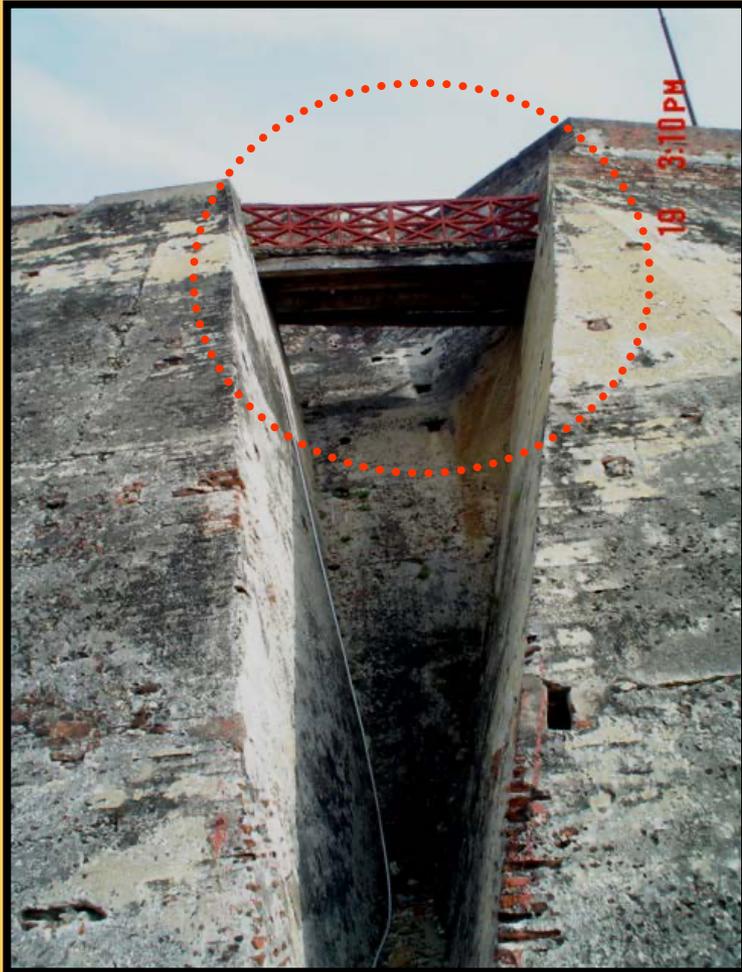
Obras Recuperación Mediados Siglo XX



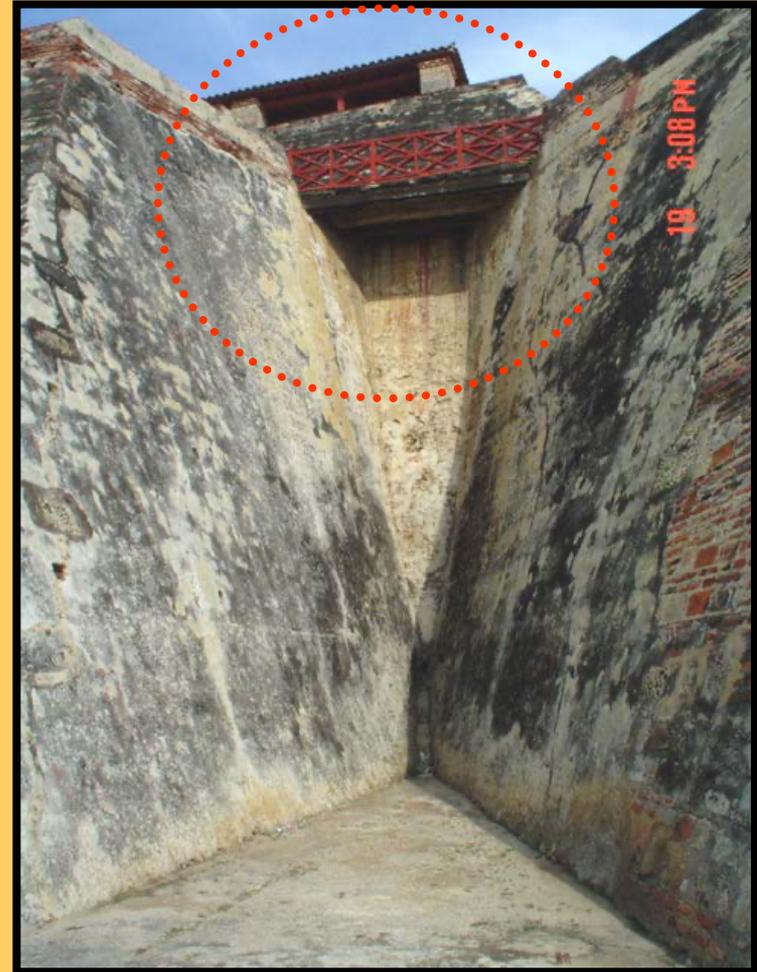
Obras Recuperación Mediados Siglo XX



Obras de Conservación y Mantenimiento



Puente I



Puente II

Obras de Conservación y Mantenimiento Puentes I



Antes

Después



Obras de Conservación y Mantenimiento Puentes II



Antes

Después



Obras de Recuperación Torre Escalera

